

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 19 oktober 1995

betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië

(95/439/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van 5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwproducten en bepaalde door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee (LGO)<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2484/94<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 27,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1636/95 van de Commissie van 5 juli 1995 houdende tijdelijke aanpassing van de in Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad vastgestelde bijzondere invoerregelingen in de rundvleessector, met het oog op de tenuitvoerlegging van de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw<sup>(3)</sup>,

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1636/95 invoercertificaten kunnen worden afgegeven voor producten uit de sector rundvlees; dat de invoer evenwel de voor ieder van de betrokken uitvoerende derde landen vastgestelde hoeveelheid niet mag overschrijden;

Overwegende dat, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1636/95, voor producten van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië de hoeveelheden, uitgedrukt in vlees zonder been, waarvoor van 1 tot en met 10 oktober 1995 certificaten zijn aangevraagd, de voor deze landen beschikbare hoeveelheden niet overschrijden; dat bijgevolg voor de aangevraagde hoeveelheden voor deze landen invoercertificaten kunnen worden afgegeven;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 2449/95 van de Commissie<sup>(4)</sup> inzake de vaststelling van de verdeling, voor 1995, van de invoer van rundvlees van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (ACS) uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad, voor 1995 voorziet in een overdracht aan Zimbabwe van 1 642 ton van de aan Kenia, Swaziland en Namibië toegekende quota; dat op basis van deze overdracht en van de in oktober aangevraagde certificaten

de hoeveelheden moeten worden vastgesteld waarvoor vanaf 1 november certificaten mogen worden aangevraagd binnen de totale hoeveelheid van 52 100 ton;

Overwegende dat erop dient te worden gewezen dat deze beschikking Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairerechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

### *Artikel 1*

De hieronder vermelde Lid-Staten geven op 21 oktober 1995 voor de onderstaande hoeveelheden producten van de sector rundvlees, uitgedrukt in vlees zonder been, van oorsprong uit sommige staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, invoercertificaten af voor de daarbij vermelde landen van oorsprong:

#### *Duitsland:*

- 980,000 ton van oorsprong uit Botswana,
- 630,000 ton van oorsprong uit Namibië;

#### *Frankrijk:*

- 148,732 ton van oorsprong uit Botswana,
- 15,000 ton van oorsprong uit Swaziland,
- 60,000 ton van oorsprong uit Namibië;

#### *Griekenland:*

- 1,227 ton van oorsprong uit Madagascar;

#### *Italië:*

- 120,000 ton van oorsprong uit Madagascar;

#### *Nederland:*

- 79,193 ton van oorsprong uit Madagascar;

#### *Verenigd Koninkrijk:*

- 657,000 ton van oorsprong uit Botswana,
- 220,000 ton van oorsprong uit Swaziland,
- 400,000 ton van oorsprong uit Namibië.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 265 van 15. 10. 1994, blz. 3.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 155 van 6. 7. 1995, blz. 25.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 252 van 20. 10. 1995, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.

*Artikel 2*

Certificaataanvragen kunnen overeenkomstig artikel 3, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1636/95 in de eerste tien dagen van de maand november worden ingediend voor de volgende hoeveelheden rundvlees zonder been :

— Botswana :	6 090,652 ton
— Kenia :	0,000 ton
— Madagascari :	3 983,885 ton
— Swaziland :	1 758,500 ton
— Namibië :	1 681,300 ton
— Zimbabwe :	1 642,000 ton

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten

Gedaan te Brussel, 19 oktober 1995.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

---